

POZVÁNKA NA SEMINÁŘ

INVITATION TO SEMINAR

**Římskokatolická farnost – arciděkanství v Kutné Hoře,
Obec Horní Maršov,
Římskokatolická farnost u kostela sv. Jakuba Brno a
Arbeidsgiverorganisasjon for Kirkelige Virksomheter
(Asociace církevních organizací, Norsko)**
ve spolupráci s Český výborem Mezinárodní rady muzeí ICOM
in cooperation with Czech National Committee of ICOM
Vás srdečně zvou na česko-norský seminář s názvem
Cordially invite you to the Czech – Norwegian Seminář

Církevní památky (téměř) bez bariér Churches (Almost) Without Barriers

který se koná v Kutné Hoře dne 4. dubna 2016 v budově Arciděkanství, Jakubská 1
which take place in Kutná Hora on April 4, 2016 at the Archdeanery Office, Jakubská 1

**Seminář je součástí tří projektů podpořených grantem Norska,
Lichtenštejska a Islandu:**
**„Obnova a rehabilitace kostela sv. Jakuba v Kutné Hoře – památce
UNESCO“**
**„Záchrana a obnova renesančního kostela Nanebevzetí Panny Marie
v Horním Maršově“**
**„Rekonstrukce a rehabilitace chrámu sv. Jakuba v Brně – Monumentum
sacrum Brunense“**

V případě Vašeho zájmu o účast na semináři Vás žádáme o registraci na:
dany.rexa@culturetech.cz . Na seminář je vstup volný. Prosíme Vás o pokud možno
včasnou registraci, počet účastníků je z kapacitních důvodů omezen. Seminář bude
simultánně tlumočen.

Program semináře:

- 9.00 – 9.45 Registrace účastníků
Registration
- 9:45 – 10.00 **Oficiální zahájení semináře** (H.E. Ambassador Siri Ellen Sletner, arciděkan Bc.Th. Jan Uhlíř - Arciděkanství Kutná Hora, Oddbjørn Sørmoen - Asociace církevních organizací, Oslo, Martina Lehmannová, předsedkyně Českého výboru ICOM)
Official opening

- 10:00 – 10.30 **Kateřina Grenarová, vedoucí informačního centra u sv. Barbory v Kutné**
Prezentace Arciděkanství KH včetně kostela sv. Jakuba – Informační centrum – zkušenosti s prací se školní mládeží, přiblížení historických budov, církevního umění, historie a křesťanství, „otevření kostela pro všechny“
Presentation of Kutná Hora Archdeanery – Information and Public Centre – experiences from work with school groups and children, historical buildings, ecclesiastical art, history and christianity, opening of the church for all
- 10:30 – 11.00 **Oddbjørn Sørmoen, ředitel sekce památkové péče Asociace církevních organizací, Oslo, Norsko:**
Co znamená zpřístupnění církevního kulturního dědictví?
What is Access to Ecclesiastical Cultural Heritage?
- 11:00 – 11.30 **Václav Slouk, duchovní správce Římskokatolické farnosti u sv. Jakuba Brno:**
Prezentace ŘKF u sv. Jakuba Brno – Otevření spirituality církve pro všechny/kostelů v postmoderní době
Presentation of St James Church in Brno- Opening of Spirituality of the Church in Postmodern Age
- 11:30 – 11.45 Diskuse, přestávka (občerstvení)
Coffee break, discussion
- 11:45 – 12.15 **Norbert Schmidt - architekt:**
Současné umění ve starém kostele - pokračování tradice
Contemporary Art in „Old Church“ – Continuity of Tradition
Church Buildings and Interiors
- 12.15 – 12.45 **Corpora S – creative art group, Petr Štěpán, Pavel Šlégl – akademičtí malíři:**
Prezentace - kreativního živé umění v kostelech
Presentation of Creative Art Performances in Churches
- 12.45 – 13.45 Přestávka na oběd
Lunch break
- 13.45 – 14.15 **Miroslav Navrátil, projektant a specialista na historické krovy, člen projektového týmu Rekonstrukce a rehabilitace chrámu sv. Jakuba v Brně - Monumentum sacrum Brunense:**
Prezentace zpřístupnění půdních prostor o dalších míst „za oponou“ v církevních stavbách pro veřejnost (unikátní dřevěné konstrukce apod.)
Presentation of Public Access to Lofts and Other Places Behind Curtains in Churches – Wooden Constructions etc...
- 14.15 – 14.45 **Cathrine Lillo-Stenberg, vedoucí pracovnice sekce památkové péče Asociace církevních organizací, Oslo, Norsko:**
Dokumentace a zvyšování povědomí o kostelech v Norsku
Documentation and Dissemination of the Norwegian Churches
- 14.45 – 15.15 **Martin Číhalík, historik umění, člen projektového týmu Rekonstrukce a rehabilitace chrámu sv. Jakuba v Brně - Monumentum sacrum Brunense:**
Konzervátorské - restaurátorské práce a nové objevy v kostele Sv. Jakuba v Brně
Conservation Works and New Finds in St. James Church in Brno



- 15.15 - 15.45 **Pavel Klimeš:**
Konzervátorské - restaurátorské práce a nové objevy v kostele NPM v Horním Maršově
Conservation Works and New Fouds in Virgin Mary Church in Horní Maršov
- 15.45 – 16.30 Závěrečná diskuse a shrnutí semináře
General Discussion, wrap up of the Seminář



**Římskokatolická farnost –
arciděkanství Kutná Hora**



Obec Horní Maršov



KA

*Arbeidsgiver-
organisasjon for kirkelige
virksomheter*

